**ŽUPANIJSKO STRUČNO VIJEĆE UČITELJA NJEMAČKOG JEZIKA OSJEČKO-BARANJSKE ŽUPANIJE**

**ELEMENTI I KRITERIJI VREDNOVANJA**

**U NASTAVI NJEMAČKOG JEZIKA U OSNOVNOJ ŠKOLI**

1. **– 4. RAZRED**

Vrednovanje je sustavno prikupljanje podataka u procesu učenja i postignutoj razini kompetencija: znanjima, vještinama, sposobnostima, samostalnosti i odgovornosti prema radu, u skladu s unaprijed definiranim i prihvaćenim načinima, postupcima i elementima, a sastavnice su **praćenje, provjeravanje i ocjenjivanje**.

**Praćenje** je sustavno uočavanje i bilježenje zapažanja o postignutoj razini kompetencija i postavljenim zadacima definiranim nacionalnim i predmetnim kurikulumom, nastavnim planom i programom te strukovnim i školskim kurikulumom.

**Provjeravanje** podrazumijeva procjenu postignute razine kompetencija u nastavnome predmetu ili području i drugim oblicima rada u školi tijekom školske godine.

**Ocjenjivanje** je pridavanje brojčane ili opisne vrijednosti rezultatima praćenja i provjeravanja učenikovog rada prema sastavnicama ocjenjivanja svakog nastavnog predmeta.

**Elementi i kriteriji vrednovanja učenika 1. – 4. razreda**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **SLUŠANJE S RAZUMIJEVANJEM** | | | | |
| **ODLIČAN** | **VRLO DOBAR** | **DOBAR** | **DOVOLJAN** | **NEDOVOLJAN** |
| Potpuno razumije postavljeno pitanje, izražajno i pravilno odgovara na njega.  Razumije obrađeni vokabular i pravilno ga upotrebljava.  Uspješno povezuje jezični izraz sa slikovnim izrazom, bez pojašnjenja.  Razumije kratke rečenice te ih pravilno povezuje s neverbalnim izričajem.  Uspješno izvršava jednostavne upute i naredbe.  U potpunosti razumije osnovnu poruku sugovornika. | Razumije postavljeno pitanje i odgovara na njega, ali čini manje greške.  Razumije obrađeni vokabular i uz manje ispravke pravilno ga upotrebljava.  Uspješno povezuje jezični izraz sa slikovnim izrazom uz manja pojašnjenja.  Uglavnom razumije kratke rečenice i pravilno ih povezuje s neverbalnim izričajem  Uspješno izvršava jednostavne upute i naredbe uz manju pomoć.  Gotovo u potpunosti razumije osnovnu poruku sugovornika. | Razumije slušanu materiju u sporijem tempu. Potrebno ponoviti ili pojednostaviti određene dijelove kako bi ih razumio.  Djelomično razumije obrađeni vokabular i upotrebljava ga uz manju pomoć.  Djelomično točno povezuje jezični izraz sa slikovnim izrazom uz pojašnjenja.  Djelomično razumije kratke rečenice te ih uz manju pomoć povezuje s neverbalnim izričajem.  Jednostavne upute i naredbe izvršava uz pomoć  Djelomično razumije osnovnu poruku sugovornika. | Minimum razumijevanja.  Obrađeni vokabular upotrebljava samo uz pomoć i to u poznatom kontekstu.  Samo uz pomoć povezuje jezični izraz sa slikovnim.  Jedva razumije i shvaća uz objašnjenja i pojednostavljenja.  Jednostavne upute i naredbe izvršava samo uz pomoć.  Uz pomoć razumije osnovnu poruku sugovornika | Ne razumije jednostavne rečenice, pitanja ili upute niti uz pomoć uči  teljice.  Ne snalazi se u primjeni obrađenoga vokabulara u poznatom kontekstu.  Ne povezuje jezični izraz sa slikovnim niti uz pomoć.  Ne razumije kratke rečenice.  Jednostavne upute i naredbe ne izvršava niti uz pomoć.  Ne razumije osnovnu poruku sugovornika niti uz pomoć. |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **ČITANJE S RAZUMIJEVANJEM** | | | | |
| **ODLIČAN** | **VRLO DOBAR** | **DOBAR** | **DOVOLJAN** | **NEDOVOLJAN** |
| Čita pravilno i izražajno.  Razumije pročitano (kartice sa riječima, pjesmice,…) te je sposoban bez pomoći raditi na zadacima provjere razumijevanja pročitanog. | Čita uglavnom pravilno i izražajno.  Razumije pročitano (kartice sa riječima, pjesmice,…) gotovo u cijelosti. Ponekad je potrebna pomoć učiteljice kako bi shvatio detalje. Uglavnom samostalno rješava zadatke vezane uz pročitano. | Griješi pri čitanju riječi i jednostavnih rečenica te kraćih tekstova.  Ima poteškoća u razumijevanju pročitanog što se manifestira tijekom rješavanja popratnih zadataka i aktivnosti. Nužno je pojednostaviti pojedine dijelove kako bi ih učenik shvatio. | Dosta griješi pri čitanju riječi i jednostavnih rečenica te kraćih tekstova.  Učenik minimalno shvaća pročitanu materiju i teško se snalazi u njoj prilikom popratnih aktivnosti. Potrebno je puno pomoći učiteljice kako bi učenik shvatio pročitano. | Često griješi pri čitanju riječi i jednostavnih rečenica te kraćih tekstova.  Ne razumije pročitano niti uz pomoć učiteljice i prijevoda. Ne može samostalno niti nakon pojašnjenja riješiti zadatke za provjeru razumijevanja pročitanog. |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **GOVORENJE** | | | | |
| **ODLIČAN** | **VRLO DOBAR** | **DOBAR** | **DOVOLJAN** | **NEDOVOLJAN** |
| Učenik je aktivan u konverzaciji, čita i govori sa razumijevanjem.  U potpunosti je usvojio vokabular i fraze te ih samostalno primjenjuje u okviru zadanih situacija.  Vlada osnovnim elementima izgovora i intonacije | Učenik govori pravilno, ali je u nekim elementima nesiguran.  Govori uz manje greške, ali se poruka u cijelosti može razumjeti.  Čita točno, uglavnom s pravilnim izgovorom, intonacijom i ritmom. | Učenik se služi manjim fondom obrađenih riječi uz pomoć učiteljice.  Tijekom govorenja pravi dosta pogrešaka.  Unatoč poteškoćama u čitanju, izgovoru i intonaciji, ipak je u cjelini još uvijek prihvatljiv i razumljiv. | Učenik može koristiti minimalan vokabular vezan uz određene konkretne situacije, ali uz veliku pomoć učiteljice. Često griješi pri odgovaranju na pitanja i u izgovoru. Čita sporo i nerazumljivo.  Učenik uspijeva ostvariti komunikaciju prema već uvježbanom i zadanom modelu. | Učenik se ne uspijeva samostalno izraziti.  Izgovara riječi s puno pogrešaka, intonacija i ritam onemogućavaju razumijevanje. Ne razumije pitanje i ne uspijeva ostvariti dijalog.  Nije usvojio obrađeni vokabular. |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **PISANJE** | | | | |
| **ODLIČAN** | **VRLO DOBAR** | **DOBAR** | **DOVOLJAN** | **NEDOVOLJAN** |
| Uredno i bez greške prepisuje zadane riječi ili tekst. Samostalno i točno, prema uzorku, dopunjava riječi i rečenice te odgovara na pitanja sa nadopunjavanjem.  U 4. razredu točno piše riječi i rečenice koje čuje ili po diktatu.  Samostalno i točno može napisati nekoliko kratkih rečenica prema predlošku: o sebi, o svojoj obitelji i prijateljima, kratku poruku na razglednici, prigodnu čestitku  Samostalno i točno ispunjava osobne podatke na obrascima.  Primjenjuje osnovna pravopisna pravila i kreativno se izražava. | Uredno i sa rijetkim greškama prepisuje zadani tekst.  Uglavnom točno, prema uzorku, dopunjava riječi i rečenice te odgovara na pitanja.  Uz manju pomoć učiteljice zapaža i ispravlja manje greške u pisanju riječi koje se češće ponavljaju.  Samostalno i uglavnom točno može napisati nekoliko kratkih rečenica prema predlošku: o sebi, o svojoj obitelji i prijateljima, kratku poruku na razglednici, prigodnu čestitku  Uglavnom točno ispunjava osobne podatke na obrascima.  Uz povremenu pomoć primjenjuje osnovna pravopisna pravila. | Djelomično točno, prema uzorku, dopunjava riječi i rečenice te odgovara na pitanja.  Zadani tekst prepisuje sa greškama.  Povremeno griješi pri pisanju pojedinih riječi po diktatu. Potrebna je pomoć učiteljice pri uočavanju ortografskih pogrešaka.  Djelomično točno i uz manju pomoć može napisati nekoliko kratkih rečenica prema predlošku: o sebi, o svojoj obitelji i prijateljima, kratku poruku na razglednici, prigodnu čestitku  Djelomično točno ispunjava osobne podatke na obrascima.  Uz čestu pomoć primjenjuje osnovna pravopisna pravila. | Čini dosta grešaka kod dopunjavanja riječi i rečenica prema uzorku, a na pitanja odgovara isključivo uz pomoć i dodatno pojašnjenje.  Ne zna pisati po diktatu, a pri spajanju slikovnog i pisanog oblika riječi potrebna je velika pomoć učiteljice.  Ne uspijeva samostalno napisati nekoliko kratkih rečenica prema predlošku: o sebi, o svojoj obitelji i prijateljima, kratku poruku na razglednici, prigodnu čestitku  Kod ispunjavanja osobnih podataka na obrascima učeniku je potrebna pomoć.  Uz stalnu pomoć primjenjuje osnovna pravopisna pravila. | Ne uspijeva prepisati zadani tekst niti dopuniti riječi i rečenice prema uzorku.  Ne može spojiti slikovni i pisani oblik riječi niti uz stalnu pomoć učiteljice.  Niti uz stalnu pomoć ne uspijeva napisati nekoliko kratkih rečenica prema predlošku: o sebi, o svojoj obitelji i prijateljima, kratku poruku na razglednici, prigodnu čestitku  Niti uz stalnu pomoć ne uspijeva ispuniti osobne podatke na obrascima.  Niti uz stalnu pomoć ne primjenjuje osnovna pravopisna pravila. |

**PRILOG UZ KRITERIJE VREDNOVANJA – ljestvice za ocjenjivanje pisanih radova[[1]](#footnote-1)**

**Ljestvica za ocjenjivanje pisanog rada – vođeni sastav**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **ODLIČAN** | **VRLO DOBAR** | **DOBAR** | **DOVOLJAN** |
| **Izvršenje zadatka** | Sastav ima uvod, glavni dio i zaključak. Svi su dijelovi zadane teme relativno jednako razrađeni. Sastav se sastoji od dovoljnog broja riječi. | Sastav ima uvod, glavni dio i zaključak. Svi su dijelovi zadane teme podjednako razrađeni. Sastav se sastoji od približno dovoljnog broja riječi. | Sastav nema sve dijelove ili njihova podjela i razrada nije jasna. Veći dio teme je razrađen. Sastav se ne sastoji od dovoljnog broja riječi. | Struktura sastava je nerazrađena i nedovoljno jasna. Dijelovi teme su razrađeni u tolikoj mjeri da je sastav dovoljno smislen. |
| **Kohezija** | Tijek misli je jasan i dijelovi sastava su učinkovito strukturirani. Uporaba veznika je primjerena i sastav se lako čita. | Tijek misli je uglavnom jasan i dijelovi sastava su dobro strukturirani. Rečenice su povremeno izolirane zbog manjka veznika. | Tijek misli je ponekad nejasan. Postoji naznaka strukture sastava. Povremeno koristi veznike, ali su rečenice u pravilu kratke i izolirane. | Tijek misli je često nejasan. Zbog loše strukture i nekorištenja veznika, tekst je teško čitati. |
| **Vokabular** | Koristi se širok raspon riječi. Aktivno se koriste riječi obrađene na satu. Povremeno se pojavljuju manje greške u pravopisu koje ne umanjuju razumljivost teksta. | Koristi se poprilično širok raspon riječi. Povremeno se koriste riječi obrađene na satu. U sastavu se pojavljuju greške u pravopisu koje ne utječu previše na razumljivost teksta. | Raspon riječi je dosta oskudan. Uglavnom se koriste ranije poznate riječi. Pojavljuju se pravopisne pogreške koje povremeno utječu na razumljivost teksta. | Raspon riječi je oskudan i često se pojavljuju iste riječi. Pogreške u pravopisu ponekad uzrokuju teškoće u razumijevanju. |
| **Gramatika** | Raspon gramatičkih struktura je primjereno širok. Aktivno se koriste gramatičke strukture obrađene na satu. Gramatičke strukture su u pravilno točno upotrjebljene. | Raspon gramatičkih struktura je dobar. Aktivno se koriste gramatičke strukture obrađene na satu. Gramatičke strukture su povremeno krivo upotrjebljene, ali ne umanjuju razumijevanje teksta. | U pravilu se oslanja na jednostavne strukture. Gramatičke pogreške povremeno utječu na razumljivost teksta, ali ga ne otežavaju u velikoj mjeri. | U pravilu se oslanja na vrlo jednostavne strukture. Gramatičke pogreške su učestale i otežavaju razumljivost teksta. |

**Ljestvica za ocjenjivanje pisanog rada – Pisanje pisma/elektronske pošte**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **ODLIČAN** | **VRLO DOBAR** | **DOBAR** | **DOVOLJAN** |
| **Izvršenje zadatka** | Pismo ima uvodni pozdrav, glavni dio i zaključni pozdrav. Svi su dijelovi zadane teme relativno jednako razrađeni. Pismo se sastoji od dovoljnog broja riječi. | Pismo ima uvodni pozdrav, glavni dio i zaključni pozdrav. Svi su dijelovi zadane teme podjednako razrađeni. Pismo se sastoji od približno dovoljnog broja riječi. | Pismo nema sve dijelove ili njihova podjela i razrada nije jasna. Veći dio teme je razrađen. Pismo se ne sastoji od dovoljnog broja riječi. | Struktura pisma je nerazrađena i nedovoljno jasna. Dijelovi teme su razrađeni u tolikoj mjeri da je pismo dovoljno smisleno. |
| **Kohezija** | Tijek misli je jasan i dijelovi pisma su učinkovito strukturirani. Uporaba veznika je primjerena i pismo se lako čita. | Tijek misli je uglavnom jasan i dijelovi pismo su dobro strukturirani. Rečenice su povremeno izolirane zbog manjka veznika. | Tijek misli je ponekad nejasan. Postoji naznaka strukture pisma. Povremeno koristi veznike, ali su rečenice u pravilu kratke i izolirane. | Tijek misli je često nejasan. Zbog loše strukture i nekorištenja veznika, tekst je teško čitati. |
| **Vokabular** | Koristi se širok raspon riječi. Aktivno se koriste riječi obrađene na satu. Povremeno se pojavljuje manje greške u pravopisu koje ne umanjuju razumljivost teksta. Jasno je izraženo mišljenje i davanje savjeta. | Koristi se poprilično širok raspon riječi. Povremeno se koriste riječi obrađene na satu. U pismu se pojavljuju greške u pravopisu koje ne utječu previše na razumljivost teksta. Jasno je izraženo mišljenje i davanje savjeta. | Raspon riječi je dosta oskudan. Uglavnom se koriste ranije poznate riječi. Pojavljuju se pravopisne pogreške koje povremeno utječu na razumljivost teksta. Izrečeno mišljenje i savjeti nisu jasno izrečeni. | Raspon riječi je oskudan i često se pojavljuju iste riječi. Pogreške u pravopisu ponekad uzrokuju teškoće u razumijevanju. Nije izrečeno mišljenje niti je dan savjet. |
| **Gramatika** | Raspon gramatičkih struktura je primjereno širok. Aktivno se koriste gramatičke strukture obrađene na satu. | Raspon gramatičkih struktura je dobar. Aktivno se koriste gramatičke strukture obrađene na satu uz povremene greške, ali ne umanjuju razumijevanje teksta. | U pravilu se oslanja na jednostavne strukture. Gramatičke pogreške povremeno utječu na razumljivost teksta, ali ga ne otežavaju u velikoj mjeri. | U pravilu se oslanja na vrlo jednostavne strukture. Gramatičke pogreške su učestale i otežavaju razumljivost teksta |

**Ljestvica za ocjenjivanje pisanog rada - plakat**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | **ODLIČAN** | **VRLO DOBAR** | **DOBAR** |
| **Prezentacija/organizacija** | Podaci na plakatu su dobro organizirani i lako ih se može pratiti. Rukopis je uredan I lako se čita. | Plakat je dobro organiziran, ali mu nedostaje jasnija struktura. Rukopis je uglavnom čitak. | Prezentacija podataka je nejasna i loše organizirana. Teško je pronaći podatke na plakatu. |
| **Gramatika i pravopis** | Na plakatu ima vrlo malo gramatičkih i pravopisnih pogrešaka. Jezik se lako prati i razumije. Na plakatu su korišteni obrađeni jezični sadržaji. | Na plakatu se nalaze određene gramatičke i pravopisne greške . Uglavnom se koriste prethodno obrađeni jezični sadržaji. | Na plakatu se nalazi velik broj gramatičkih i pravopisnih pogrešaka. Obrađeni jezični sadržaji se rijetko pojavljuju na plakatu. |
| **Kreativnost** | Podaci su slikovno popraćeni na primjeren način. U izradu plakata uložen je znatan trud. | Podaci su popraćeni određenim slikovnim materijalima. Podaci su mogli biti predstavljeni na kreativniji način. | Podaci su slabo slikovno popraćeni. Uloženo je malo truda u izradu plakata. |
| **Zadani elementi (naslov, ime učenika, odgovori na pitanja)** | Plakat uključuje sve zadane elemente. Podaci na plakatu su točni. | Plakat uključuje većinu zadanaih elemenata. Gotovo svi podaci su točni. | Plakat uključuje manji dio zadanih elemenata. Većina podataka na plakatu nije točna. |

**DIKTAT**I se ocjenjuju prema broju riječi u diktiranom tekstu te prema broju pogrešaka. Ponovljena ista pogreška u diktatu se smatra jednom pogreškom.

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Duljina diktata** | **Ocjena** | **Broj pogrešaka** |  | **Duljina diktata** | **Ocjena** | **Broj pogrešaka** |
| 10 do 25 riječi | 5 | 0-1 |  | 25 d0 45 riječi | 5 | 0-1 |
|  | 4 | 2-3 |  |  | 4 | 2-3 |
|  | 3 | 4-6 |  |  | 3 | 4-6 |
|  | 2 | 7-9 |  |  | 2 | 7-9 |
|  | 1 | 6 i više |  |  | 1 | 10 i više |

*NAPOMENE VEZANE UZ DOGOVOR O NAČINIMA I POSTUPCIMA PRAĆENJA I VREDNOVANJA SPECIFIČNIM ZA POJEDINE RAZREDE, A KOJE SE RAZLIKUJU OD ONIH PRETHODNO NAVEDENIH:*

**1. RAZRED / 1. GODINA UČENJA:**

- vještina čitanja i vještina pisanja ne ocjenjuju se („U prvome polugodištu prvoga razreda osnovne škole učitelj prati učenikova postignuća, ali ga ne ocjenjuje brojčano, nego ga odgojno-obrazovnim postupcima i mjerama priprema na vrednovanje i ocjenjivanje njegovih postignuća i ocjenjivanje njegova uspjeha u daljnjem školovanju.“ Pravilnik o načinima, postupcima i elementima vrednovanja učenika)

- ocjenjuje se vještina slušanja te usmenog izražavanja i stvaranja

- zbog potrebe učenika u ranoj školskoj dobi za stalnom neposrednom povratnom informacijom o postignutom uspjehu, uz usmenu pohvalu ili pozitivnu reakciju učitelja izraženu gestom ili mimikom, dogovorena je upotreba simbola umjesto brojčanih ocjena (na primjer cvjetića,smješka i slično) u prvom obrazovnom razdoblju.

**2. RAZRED / 2. GODINA UČENJA:**

-uvodi se provjeravanje vještine čitanja i vještina pisanja kao sposobnost pisanja, prepisivanja i čitanja grafijski jednostavnih riječi i kraćih rečenica

- uvode se različite vrste diktata i kratke pisane provjere

- kraći testovi objektivnog tipa

**3. RAZRED/ 3. GODINA UČENJA:**

- uvodi se provjeravanje slušnog razumijevanja kraćih iskaza i kratkih zvučnih tekstova te razumijevanja kratkih pisanih tekstova (na osnovi povezivanja jezičnog izraza s likovnim (slikovnim) izrazom, glazbenim izrazom i pokretom te odgovaranja na globalna pitanja)

- uvodi se provjeravanje pisanja i čitanja kao sposobnosti pisanja i čitanja rečenica i vrlo kratkih tekstova (uvode se različite vrste diktata i kratke pisane provjere)

- kraći testovi objektivnog tipa

**4. RAZRED/ 4. GODINA UČENJA:**

- u okviru provjere vještine pisanja i čitanja uvode se kraći zadatci za nadopunjavanje poznatog teksta riječima koje nedostaju ili zadatci tipa zaokruži, poredaj, izbaci, odgovori

- uvode se različite vrste diktata i kratke pisane provjere

- kraći testovi objektivnog tipa

1. Ove ljestvice služe kao pomoć pri ocjenjivanju učeničkih postignuća. Mogu se prilagođavati za različite oblike provjera znanja.

   Prije ocjenjivanja učenici bi trebali biti upoznati s elementima koji će se ocjenjivati. [↑](#footnote-ref-1)